

22 p.d.



LISCHKA GmbH • Boxberger Straße 19 • 12681 Berlin



APITERAPIJA UAB.

Daugeliskio g. 32-301

LT-09300 Vilnius

Lietuva

LETTER

Berlin, October 21st 2019

Subject: Information on the prevention of Clostridium Difficile

To whom it may concern,

As our Partner and Lischka GmbH distributor in Lithuania, please take note of this piece of information and recommendations aiming at preventing infections caused by Clostridium Difficile in Healthcare facilities.

General prevention and precautions in relation to « contact »

If the main method to prevent infection by Clostridium Difficile relies principally on the management of antibiotic prescriptions and upstream hygiene, additional « contact » measures need to be implemented in case of an outbreak in order to avoid contamination from one patient to another.

Prevention relative to Bedpans and related utensils

We recommend that in all services/departments where an infection risk exists, the disinfection coefficient of the Lischka Geysir Bedpan Washers be raised. The coefficient is freely adjustable in Service Mode between A0-60 (which is the Norm) and A0-3000.

➤ Privilege A0-3000 disinfection coefficient

A successful mechanical cleaning of containers is compulsory for a successful elimination of the Clostridium Difficile (and its spores). Therefore you should privilege intensive wash cycles. If necessary, you can reconfigure the CDDs (in Service Mode) and deactivate short and normal cycles during a C. Difficile outbreak, and therefore avoid any manipulation error by staff.

By following these measures, we Lischka declare that you will ensure an optimal result in achieving the reduction of Clostridium Difficile.

Regards,


Lischka GmbH
Boxberger Straße 19
12681 Berlin
Tel. +49 30 958 0
Fax +49 30 958 -200

Lischka GmbH

/vertimas iš anglų kalbos/

22 p.d.



LISCHKA GmbH · Boxberger StraBe 19 · 12681 Berlin



APITERAPIJA UAB

Daugėlišio g. 32-301

LT-09300 Vilnius

Lietuva

RAŠTAS

Berlynas, spalio 21, 2019

Tema: informacija dėl Clostridium Difficile prevencijos

Suinteresuotiems asmenims,

Būdami mūsų partneriai ir Lischka GmbH platintojai Lietuvoje, atkreipkite dėmesį į šią informaciją ir rekomendacijas, kuriomis siekiama užkirsti kelią infekcijai, kurią sukelia Clostridium Difficile sveikatos priežiūros įstaigose.

Bendrosios „kontakto“ prevencijos ir atsargumo priemonės

Jei pagrindinis būdas užkirsti kelią infekcijai Clostridium Difficile iš esmės priklauso nuo antibiotikų receptų tvarkymo ir higienos, protrūkio atveju reikia imtis papildomų „kontaktinių“ priemonių, kad būtų išvengta taršos sklaidos tarp pacientų.

Naktipuodžių ir panašaus inventoriaus prevencija

Visose tarnybose/skyriuose, kuriuose yra infekcijos pavojus, mes rekomenduojame padidinti Lischka Geysir basonų plovimo mašinų dezinfekavimo koeficientą. Koeficientas laisvai reguliuojamas aptarnavimo režime nuo A0-60 (kuris yra norma) iki A0-3000.

Privalumas A0-3000 dezinfekcijos koeficientas

Norint sėkmingai pašalinti Clostridium Difficile (ir jos sporas), plaunant inventorių būtina naudoti mechaninį poveikį. Todėl pirmenybė turėtų būti suteikta intensyvaus skalbimo ciklams. Jei reikia, galite iš naujo sukonfigūruoti Lischka CDD mašinos modelį (esant aptarnavimo režimui) ir išjungti trumpus bei įprastus ciklus Clostridium Difficile protrūkio metu ir tokiu būdu išvengti personalo klaidų.

Vykdydami šias priemones, mes, Lischka, deklaruojame, kad užtikrinsite optimalų rezultatą siekiant sumažinti Clostridium Difficile.

Pagarbiai,

Lischka GmbH